

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

SCHAEFFLER

VAT reg. nr.: FR04568504161

Schaeffler France S.A.S 93 route de Blicke, 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma:

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

SI NO

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/

Free

Porto assegnato /

Not Free

Ferrovia/

Rail

Trasportatore/

Carrier

Trasporto /

Freight

Mezzo vostro/

Other Vehicle

Espresso/

Express

Mezzo proprio/

Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGENAU

Consegna n.

Delivery Note No.

Packliste / Packing note

3 Consegna n./

Delivery Note No.

39708892

4 Data spedizione/

Shipping Date

02.12.2019

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/

Supplier No.

91000197

VAT reg. nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550004094101

10 Vostro riferimento /

Your Reference

416

15 Altre informazioni /

Additional Data

12 Nostro reparto /

Our Department

AMDIRF-P08L

M. Francois.Sirufu

13 Tel.

+33 (3) 90552575

14 Nr. destinatario /

Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine /

Order No.

217725

19 Codice destinazione/

Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

21 Imballaggio/

Packing

1 x TBA-520892, 32 x TBA-501643, 4 x TBA-501644, 1 x 1208

25 Indirizzo di

destinazione/

Shipping

Address

20

Porto

franco/

Free

23/24

Lordo/

Gross

Peso totale/Total Weight

364,3 KG

Porto assegnato/

Not Free

Netto/Net

255,6 KG

22 Specifica di

destinazione/

20903275

26 Destinazione

Receiving Location

14248

27 Art.

28 Articolo cliente /

Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 ME /

Unità

Consegna/Delivery

Handling Unit

001

2500195100

L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator

192 PZ

39708892/10

Assy#W

Attuatore frizione

230600883-0000-10

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550004094101

Lotto / Batch

0035719045

Quantità / Quantity

192 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Francia

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo:

Firma:

Kanban No.

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio
1	298774457	255,6 KG	364,3 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892
Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W					
Quantità: 192 PZ					

Gestione imballaggi a rendere

1,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
32,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
4,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
1,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina 1/2

Schaeffler France SAS

93, route de Blicke, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFR33 Etablissements secondaires : rue Alfred Morinère F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex

SCHAEFFLER



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/
Delivery Note No.

39708892

4 Data spedizione/
Shipping Date

02.12.2019



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 03.12.2019

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-011279 vom 02.12.2019



19-011279

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.12.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 02.12.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réerves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	39708892	12	COLLI	Getriebeteile	4.319	
2	39708895					
3	39721427-39734334					
Summe:					4.319,00	
Totat:					12,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-011279 empfangen am 03.12.2019 Réception des marchandises le 03.12.2019 MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 MODUGNO (BA) I-70026 MODUGNO 07 DIC 2019 Unterzeichnung und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità				
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604